MONTERINGS- OG BRUKSANVISNING

Ü-merke for Pelletboxen din

Pelletbox KO6

Dijon
Frankfurt
München
Dijon E
Frankfurt E

Se flere viktige merknader på neste side!

MAX BLANK
HIGH QUALITY

Montering av Ü-merket

<u>Loven krever</u> at det vedlagte Ü-merket festes på ildstedet. De tekniske dataene må være synlige på ildstedet når feieren skal godkjenne det.

Du står derfor fritt til å feste Ü-merket slik det passer med oppstillingen, så lenge det er lett å lese og plasseringen passer godt inn i helhetsinntrykket av ovnen.

Slik fester du Ü-merket:

1. Ta Ü-merket ut av konvolutten
2. Fest skiltet på et synlig sted på ovnen, avhengig av oppstillingen nederst på ovnen, på et sted som ikke blir for varmt.

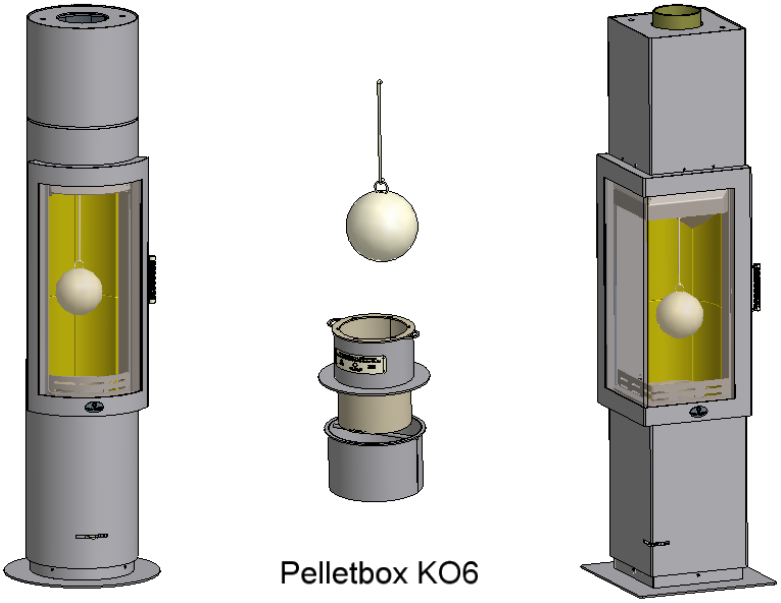
   Vår anbefaling:
   a) nederst på bakveggen
   b) nederst på sidekledningen
   c) på skuffen
   d) på stein- eller stålplaten

3. Trekk av beskyttelsesfolien og lim skiltet på stedet du har valgt. Ü-merket og limfilmen tåler temperaturer opptil ca. 180 °C.

→ Serienummer:

Serienummeret til Pelletboxen står, avhengig av modell, på det trykte glassdekselet, på adapterringen eller på baksiden av boksen.

MONTERINGS- OG BRUKSANVISNING FOR PELLETBOX KO6



Dijon

Frankfurt

Innhold: **Side**

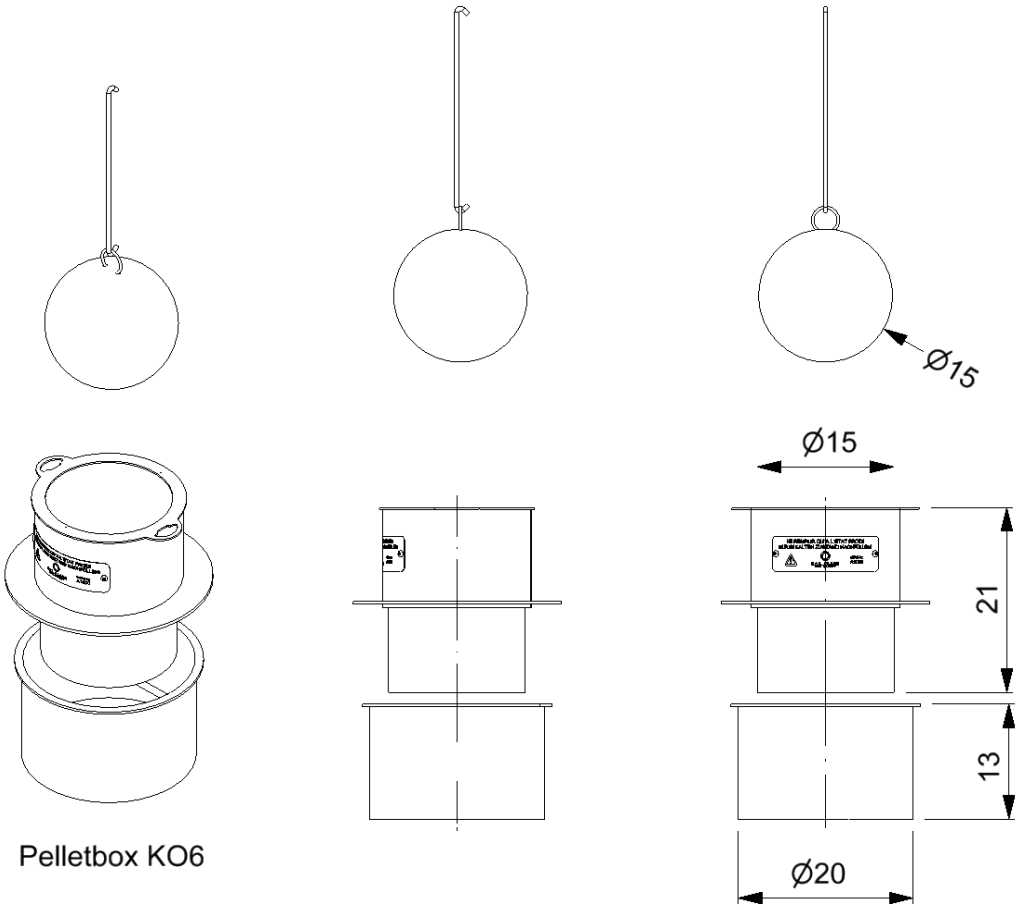
1	Datablad	4
2	Viktige merknader	6
3	Montering av Pelletboxen	8
4	Innstillinger for luftspjeldet	14
5	Samsvarserklæring	15
6	Rengjøring	16
7	Leveringsomfang	16
8	Overleveringsprotokoll	19

Med forbehold om tekniske endringer.
Les den tekniske anvisningen og den vedlagte monterings- og bruksanvisningen nøye, og ta godt vare på dem!

Nasjonale og europeiske standarder, de enkelte landenes forskrifter (f.eks. byggeforskrifter og forskrifter om fyringsanlegg) og gjeldende lokale bestemmelser skal følges

MAX BLANK
HIGH QUALITY

1 Datablad *(mål i cm)*



Pelletbox KO6

Pelletbox KO6 kan brukes i følgende modeller med brennkammer KO6:

Dijon S, Dijon L,
Frankfurt, München
Dijon E, Frankfurt E, Frankfurt E-Eck

MAX BLANK
HIGH QUALITY

Tekniske data	Dijon - pellets	Frankfurt - pellets
Høyde Pelletbox	21 cm	21 cm
Ø Pelletbox	15 cm	15 cm
Vekt Pelletbox	1,6 kg	1,6 kg
Totalvekt (inkl. monteringsdeler)	5,7 kg	5,7 kg

Prøveverdier etter DIN EN 13240		
Maks. fyllmengde pellets Ø 6 mm	2,2 kg	2,2 kg
Nominell varmeeffekt	7,0 kW	6,4 kW
Romoppvarmingseffekt	7,0 kW	6,4 kW
Tillatt brensel	Trepellets Ø 6 mm [1)]	Trepellets Ø 6 mm [1)]
Brenntid	71 min	77 min
Virkningsgrad	84,8 %	84,3 %
CO (13%O_2)	594 mg/m³	312 mg/m³
CO (13%O_2)	0,048 %	0,025 %
NO_x (13%O_2)	98,1 mg/m³	101,2 mg/m³
C_xH_y (13%O_2)	13,7 mg/m³	20,6 mg/m³
Støv (13%O_2)	17,2 mg/m³	17,4 mg/m³
Ytelsesdata med røykrørlengde	100 cm	50 cm

Data for skorsteinsberegning etter EN 13384		
Røykgasstemperatur ved stussen	220 °C	195 °C
Røykgassmassestrøm	9,40 g/s	11,89 g/s
Minste trekk	12 Pa	12 Pa
egnet for flere ildsteder på samme skorstein		

Sikkerhetsavstander til brennbare bygningsdeler		
Avstand bak	37 cm	37 cm
Avstand til siden	37 cm	37 cm
Avstand i strålingsområdet	80 cm	80 cm
Med Promat-isolasjon (Promasil 950 KS-plater, tykkelse 4 cm) eller lignende		
Avstand bak	18 cm	18 cm
Avstand til siden	18 cm	18 cm
Flere opplysninger: se den tekniske anvisningen for peisovnen		
[1)] **Bare trepellets etter DIN EN 14961-2 (A1) er tillatt**		

(Alle verdier er målt på prøvestand)

2 Viktige merknader

Merknad om sikkerhetsavstander

Hvis ildstedet brukes både med ved og pellets, gjelder de største sikkerhetsavstandene til brennbare byggematerialer.

Merknad om dimensjonering av skorstein

Det skal dokumenteres etter DIN EN 13384-1 eller DIN EN 13384-2 at røykgassene fra ildstedene ledes forsvarlig ut i friluft i alle tiltenkte driftstilstander. Beregningene skal gjøres for hvert enkelt brensel, og avledningsforholdene skal kontrolleres. For den fyringstekniske dimensjoneringen av røykgassanlegget gjelder tripelverdiene fra typeprøvingene med det aktuelle brenselet. For ildsteder som bare brukes med ett brensel (enten ved eller pellets), skal beregningen bare gjøres med dette brenselet.

Tillatt brensel

I henhold til 1. forskrift om gjennomføring av den tyske immisjonsvernloven (1. BImSchV) skal det i Pelletboxen bare brennes trepellets Ø 6 mm etter EN 14961-2 (A1), kvalitetsklasse A1 / ENplus-A1, DINplus eller ÖNorm M7135.
Pellets som ikke er sertifisert, kan inneholde salter som kan angripe og ødelegge overflaten på det varmebestandige rustfrie stålet, f.eks. pellets av drivved.

ADVARSEL

Så lenge glørne ikke er helt slukket, må døren til brennkammeret aldri åpnes, og det må aldri fylles på nye pellets.

Boksene må bare fylles med pellets når de er avkjølt.
Driftstiden kan eventuelt forlenges hvis du har flere Pelletboxer klare. Den tombrente Pelletboxen kan tas ut med et egnet verktøy og byttes ut med en kald boks fylt med pellets.

Pellets som fortsatt gløder, kan danne brennbare gasser. Ved kontakt med flammen fra tenneren kan det da oppstå små eksplosjoner og stikkflammer!

- Følg anvisningene som følger med peisovnmodellen:
  «Monterings- og bruksanvisning»
  «Monteringsanvisning»
- **Ved ulovlige endringer på Pelletboxen eller ildstedet, unntatt riktig innsetting av Pelletboxen, bortfaller enhver garanti.**
- Bruk bare reservedeler som produsenten anbefaler.
- Peisovnen din er et ildsted for periodisk fyring.
  Peisovnen må derfor verken overbelastes kraftig eller over lengre tid.

- Følgende merknader finner du i **«Monterings- og bruksanvisning»** for peisovnmodellen:

    - Krav til tilførsel av forbrenningsluft
    - Merknader om avtrekksanlegg, f.eks. kjøkkenvifte o.l.
    - Miljøvennlig fyring og uegnet brensel
    - Sikker drift ved dårlige værforhold
    - Brennkammeret skal alltid brukes med lukket dør
    - Regelmessig rengjøring av ildstedet og røykrørene

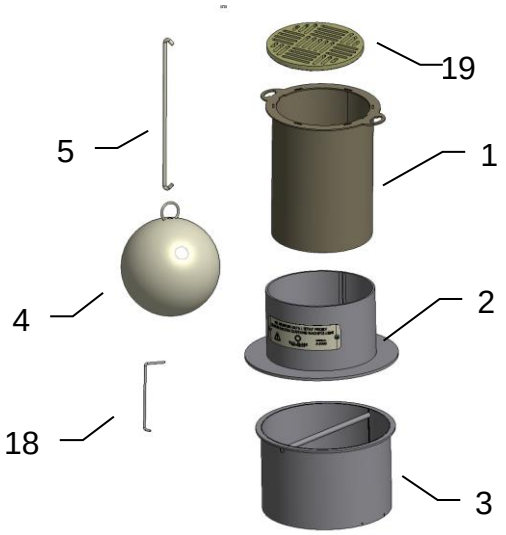
- Følgende merknader finner du i **«Monteringsanvisning»** for peisovnmodellen:

    - Rengjøringsmuligheter for ildstedet og forbindelsesstykket
    - Egnethet for flere ildsteder på samme skorstein

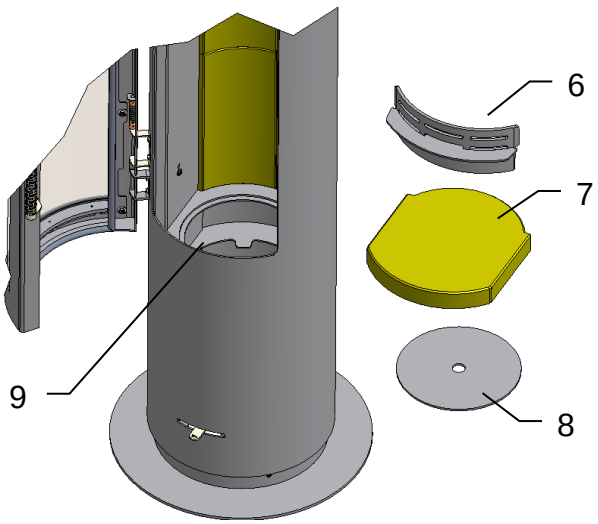
- Peisovnen må bare brukes med nominell effekt.

3 Montering av Pelletboxen

Pelletboxene som er laget for peisovnen, settes inn i det eksisterende brennkammeret på KO6-modellene som beskrevet. Følg anvisningen, slik at alt fungerer feilfritt.

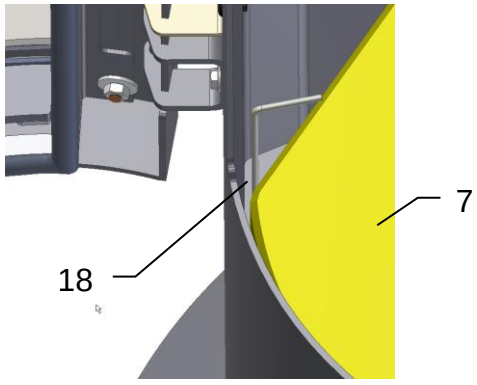


Pelletbox KO6 består av følgende deler:
- 1x Pelletbox (1)
- 1x Pelletbox-adapter (2)
- 1x askebeholder (3)
- 1x designkule (4)
- 1x festestang for kulen (5)
- 1x chamottekrok (18)
- 1x pelletsrist (19)



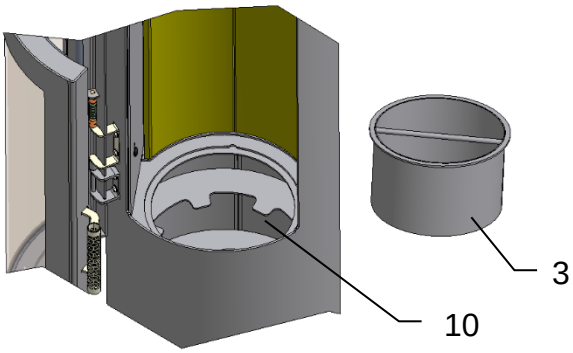
Montering av Pelletboxen i peisovnen Dijon

Ta vedstopperen (6), chamottebunnplaten (7) og dekkplaten (8) ut av brennkammeret (9).

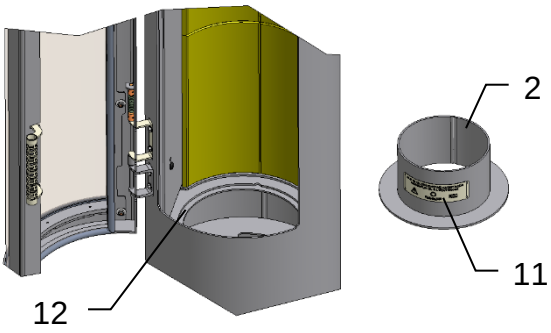


Med chamottekroken (18) kan chamottebunnplaten (7) løftes opp og tas ut.

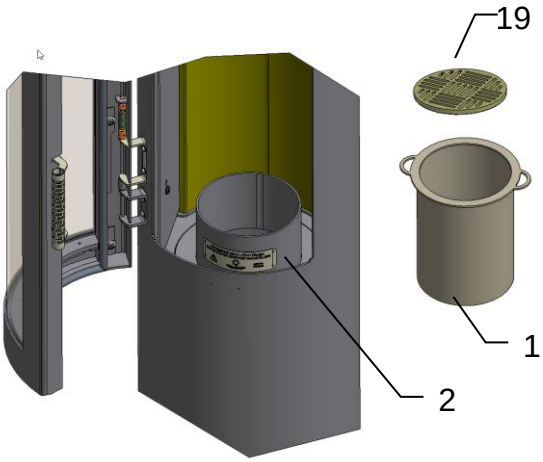
MAX BLANK
HIGH QUALITY



Heng askebeholderen (3) inn i mellombunnen (10) i brennkammeret.

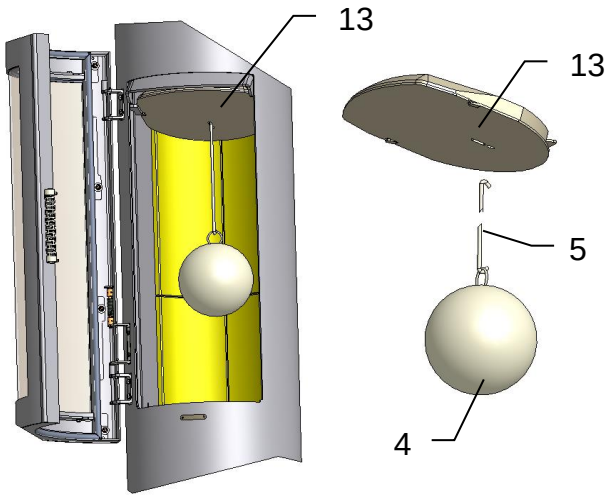


Sett Pelletbox-adapteren (2) inn i bunnen av brennkammeret (12). Pass på at informasjonsskiltet (11) vender fremover.



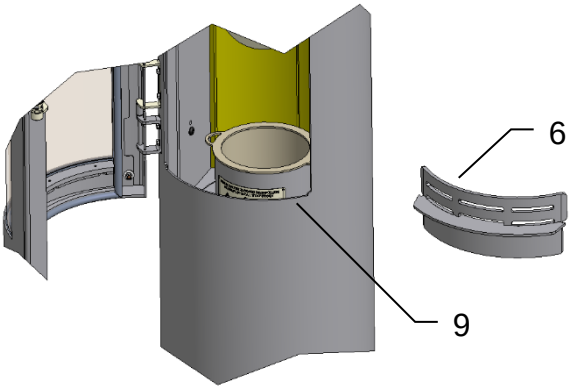
Legg pelletsristen (19) ned i Pelletboxen (1) ovenfra

Sett Pelletboxen (1) i Pelletbox-adapteren (2).



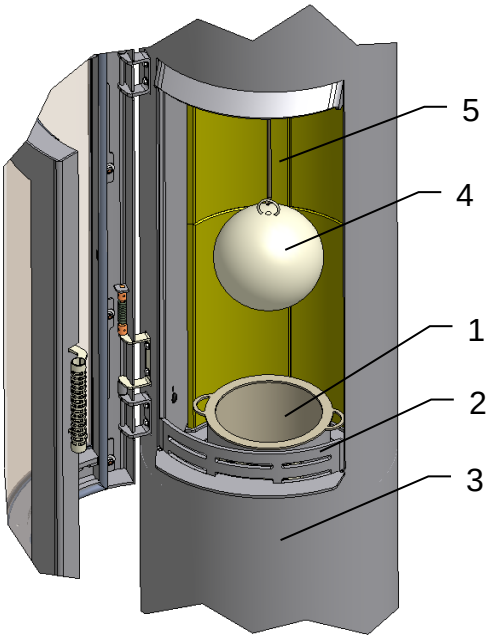
Heng festestangen (5) inn i slissen i røykvenderplaten (13).

Heng designkulen (4) på kroken på festestangen (5).

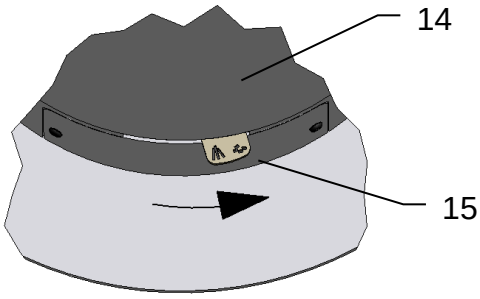


Sett vedstopperen (6) inn i brennkammeret (9) igjen.

MAX BLANK
HIGH QUALITY

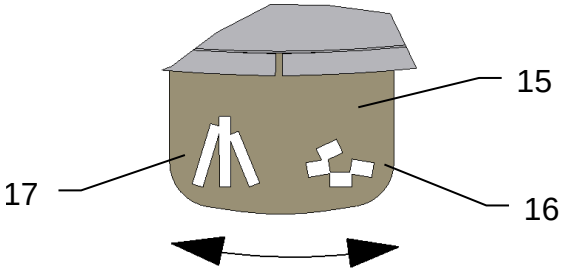


Når askebeholderen (3), Pelletbox-adapteren (2), Pelletboxen (1) og designkulen (4) med festestangen (5) er montert, er peisovnen klar til pelletsfyring.



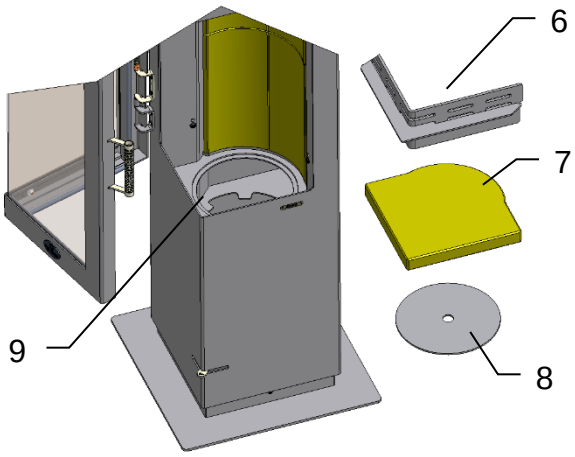
På baksiden av peisovnen (14) sitter brenselvelgeren (15). Med den stiller du inn luftstyringen for de to brenslene trepellets og kløyvd ved.

Skyv brenselvelgeren (15) mot symbolet (16) for pelletsdrift, til den går i lås.

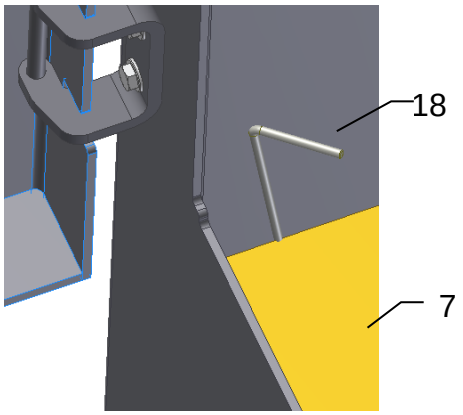


Symbolet (16) viser drift med trepellets.
Symbolet (17) viser drift med kløyvd ved.

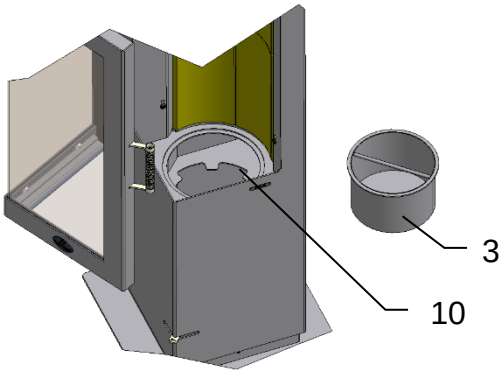
Montering av Pelletboxen i peisovnen Frankfurt



Ta vedstopperen (6), chamottebunnplaten (7) og dekkplaten (8) ut av brennkammeret (9).

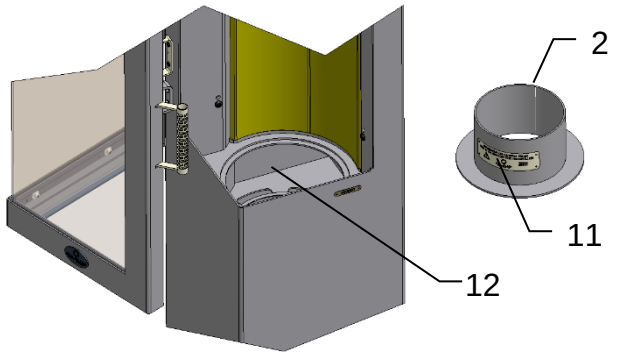


Med chamottekroken (18) kan chamottebunnplaten (7) løftes opp og tas ut

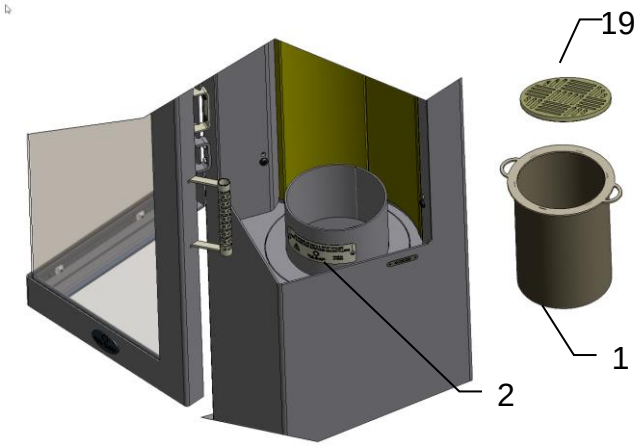


Heng askebeholderen (3) inn i mellombunnen (10) i brennkammeret.

MAX BLANK
HIGH QUALITY

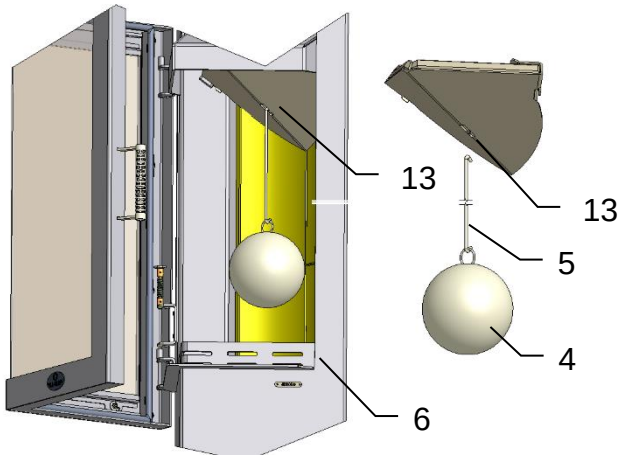


Sett Pelletbox-adapteren (2) inn i bunnen av brennkammeret (12). Pass på at informasjonsskiltet (11) vender fremover.



Legg pelletsristen (19) ned i Pelletboxen (1) ovenfra.

Sett Pelletboxen (1) i Pelletbox-adapteren (2)

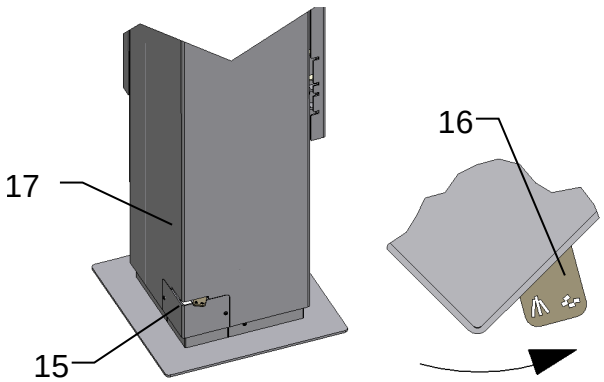


Heng festestangen (5) inn i slissen i røykvenderplaten (13).

Heng designkulen (4) på kroken på festestangen (5).

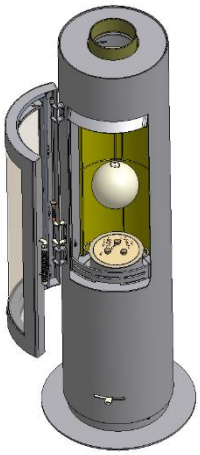
Sett vedstopperen (6) inn i brennkammeret igjen.

Når askebeholderen (3), Pelletbox-adapteren (2), Pelletboxen (1) og designkulen (4) med festestangen (5) er montert, er peisovnen klar til pelletsfyring.



Brenselvelgeren (15) sitter på baksiden av Frankfurt (17).
Ved drift med trepellets skyver du den mot symbolet for pellets (16), til spaken går i lås.

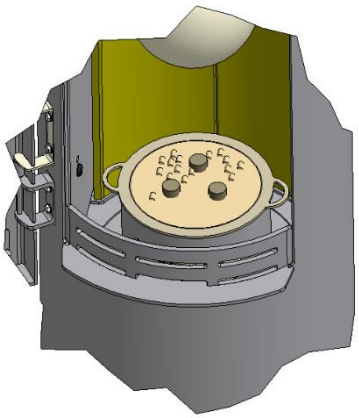
4 Innstillinger for luftspjeldet



Fyll Pelletbox KO6 i brennkammeret helt full med 2,2 kg trepellets Ø 6 mm.

Bruk bare trepellets med Ø 6 mm som minst oppfyller kravene i DIN EN 14961-2.

Kontroller Pelletboxen for skader eller smuss før hver påfylling, og rengjør den ved behov.

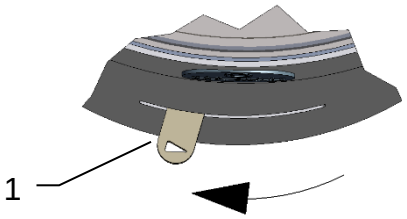


ADVARSEL! Kontroller før hver opptenning at brenselvelgeren står i riktig stilling!

Ved opptenning stikker du 3 tennbriketter ned i Pelletboxen og tenner. Lukk ovnsdøren forsiktig.

Advarsel: Bruk ikke rødsprit, bensin eller lignende eksplosive stoffer til opptenning.

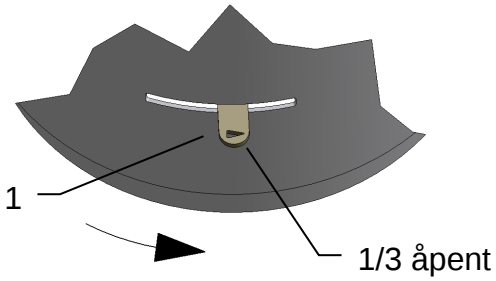
Advarsel: Bruk vernehansker ved opptenning!



Forbrenningsluften som trengs, reguleres med luftspjeldet (1).

Luftspjeldet helt til venstre, som vist med pilsymbolet:
→ forbrenningsluften er helt åpen

Åpne luftspjeldet ved opptenning



Etter ca. 3–5 min setter du luftspjeldet (1) på «1/3 åpent» og lar det stå slik til det ikke lenger er synlige flammer eller glør.

ADVARSEL!
Ilden i Pelletboxen må brenne ordentlig.
Først da kan luftspjeldet settes i normal stilling.

5 Samsvarserklæring

Max Blank GmbH
Klaus-Blank-Str. 1
D-91747 Westheim

erklærer på eget ansvar at den beskrevne Pelletbox KO6 er i samsvar med alle relevante grunnleggende krav som den generelle byggetekniske godkjenningen er utstedt for.

Produktet er beregnet til oppvarming av rommet det står i. Pelletboxen må bare monteres i de brennkamrene den er beregnet for.

For riktig bruk av produktet og for at garantien skal gjelde, må monterings- og bruksanvisningen følges.

I Tyskland brukes produktet som Pelletbox etter godkjenningsretningslinjene til Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt).

Prøvingen ble utført av dette uavhengige prøvingsorganet:

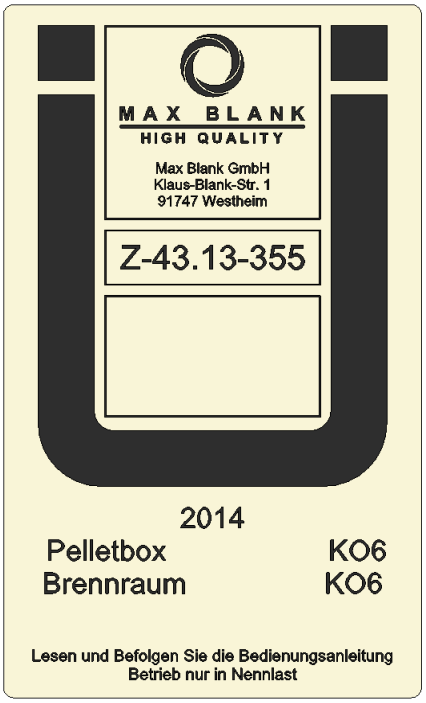
DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg
DVGW-Prüflaboratorium Energie
Halsbrücker Str. 34
D-09599 Freiberg
Identifikasjonsnummer: 1721

Westheim, 10.04.2014

Thomas Blank
Ledelsen

Følgende prøvingsstandarder og krav er oppfylt:

- Med utgangspunkt i EN 13240
- 1. BImSchV trinn 2
- BStV München
- BStVRegensburg
- FBStVO Aachen
- Østerrike art. 15a B-VG
- Sveits VKF nr. 25848
- DIBt Z-43.13-355



Ü-merket som er vist her, tilsvarer originalen og er på forsiden av denne anvisningen.

6 Rengjøring

For å sikre trygg og ren drift må hullbunnen i Pelletboxen rengjøres grundig før hver ny påfylling. Bruk rengjøringspenselen som følger med. Alle hullene i hullbunnen må være åpne, slik at Pelletboxen fungerer som den skal og ikke blir skadet.

7 Leveringsomfang

- Pelletbox
- Monterings- og bruksanvisning «Pelletbox»
- Vernehanske
- Lighter
- Rengjøringspensel
- Pelletsspade
- Pelletsveske

Notater:

8 Overleveringsprotokoll

Sjekkliste for overlevering av Pelletboxen etter montering og tilkobling:

Gratulerer med din nye Max Blank High Quality-Pelletbox! Denne sjekklisten skal hjelpe deg å huske alle punkter som er viktige for installasjonen.

Husk at ildstedet ditt må godkjennes av en feier. Feieren svarer gjerne på spørsmål.

Med denne sjekklisten kan du gå gjennom alle relevante overleveringspunkter sammen med forhandleren.

Pelletbox-modell: Pelletbox KO6 Serienr.: ……

Peisovnmodell: …… Serienr.: ……

- ☐ Pelletboxen er levert i forskriftsmessig stand og er egnet for det aktuelle ildstedet.
- ☐ Peisovnen er riktig montert etter sikkerhetsforskriftene og tilkoblet skorsteinen.
- ☐ Dimensjoneringen av skorsteinen er kontrollert.
  Minste trekk er 12 Pa. Høyeste trekk er 15 Pa. Ved undertrykk over 15 Pa må det monteres en trekkbegrenser.
- ☐ Ü-merket er plassert synlig.
- ☐ Kunden har fått opplæring i fyring med Pelletboxen og hvordan den fungerer.
- ☐ Det er gjennomført en prøvefyring med opplæring i betjening og bruk.
- ☐ Kunden er gjort oppmerksom på at det bare skal brukes pellets som oppfyller standarden EN 14961-2 (A1) og sertifiseringene ENplus-A1 og DINplus.
- ☐ **Kunden er gjort oppmerksom på at hvis kravene til trekk ikke overholdes, eller hvis det brukes pellets som ikke er standardiserte, bortfaller all rett til garanti**.
- ☐ Kunden er gjort oppmerksom på at ovnen skal brukes i henhold til bruksanvisningen.

Kjøperens navn: ……..…….…… …..

Adresse (oppstillingssted):……..……..……

……..……..…….

……..…	……..……	……..……
Sted, dato	Kjøperens underskrift	Underskrift montør/forhandler

Ta en kopi av denne sjekklisten til dine egne papirer.

MAX BLANK
HIGH QUALITY

Har du spørsmål om service, kan du kontakte forhandleren din
(se forhandlerstempel)

Max Blank GmbH - Klaus-Blank-Straße 1 - D-91747 Westheim
service@maxblank.com www.maxblank.com

Med forbehold om feil, endringer i konstruksjon, design, fargetoner og leveringsomfang samt trykkfeil.